

Πώς φύγαν ;  
Πώς ;  
'Αλήθεια, Πώς ;  
'Εσείς, Κολοκυθόπουλοι : ΠΩΣ ; 'Αφτό ΠΩΣ λέγεται στή γλώσσα σας ;

Δέ θά τ'όγραφα άφτό άν νΐταν νά χαρακτηρίξει πρόσωπα ή νά μιλεί για όρισμένα πράματα ή περιστασιας. Δέν είναι μοναδικό, δέν είναι κρούσμα ξαφνικής, τωρινής επίδημίας. Ω ! έχει παλιά τή ρίζα, παλιά, πλατικά, και μ' άμέτρητες παραφυάδες ή άρρώστια άφτή ή κακή, ή τρομερή. Ούτε τ'όγραφα για νά στραφεί ή προσοχή των συχαμερών πιά άρμολιών στό σημείο πούδειξα. Δέν είναι δά και άγνωστα στή Συνείδηση τήν 'Εθνική. Και κείνο πού είναι γνωστό στή Συνείδηση ένοσ 'Εθνους ώς κακό ή καλό, είναι νόμος πιά, νά είναι τό γνησιώτερο συμπερασμα μιās κατάστασης γενικής καλής ή κακής. Καί νά όπου άφτό είναι τό δαχτυλάκι τής μεγάλης μας 'Επίσημης 'Ατιμίας.

Θίλετε τώρα και τό άποτέλεσμα τής ύπόθεσης ; Λίγο ενδιαφέρει άφού έχουμε τήν άρχή. 'Οπωςδήποτε : Τό Πατριαρχείο πού τόσο άντιεθνικά και τόσο άσπλαχνα φέρθηκε στό άρβανίτη, τό άποκήρυξαν οί ώς τά προχτές ύπηκόοι του και τή δουλιά τους τήνε τελείωσαν τά δικαστήρια τά ντόπια. Τά δικαστήρια τ' 'Αράπικα.

Τό καταλαβαίνετε ;  
'Ελληνες ! νά μου ζήσετε !

ΔΙΟΝΥΣΙΑΚΟΣ

ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ

Τά ξέρεις κείνα τά μικρά τά ζά πού ζούν στους λακκουσ Κί' είναι τό σώμα τους κοιλιά και στόμα ; τους βαθράκουσ Που τά νερά ζουλιώντας τους τη φουσκωτή, κοιλιά Τά κάνουν και φωνάζουνε καά, καά, καά !  
'Ετσι και σύ μου φαίνεσαι όταν σάκουω νά λές :  
'Ελλάδας πνεύμα, χροίματα, γραμμές, γραμμές, γραμμές!

Γ. Σ. ΖΟΥΦΡΕΣ

ΟΙ ΩΡΑΙΕΣ ΤΕΧΝΕΣ  
ΣΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΕΛΛΑΔΑ

Καφκιούμαστε πώς οί προγονοί μας είχανε φτάσει στήν τελειότητα στις ώραιες τέχνες, τόσο στή γλυπτική καθώς και στή ζουγραφική. 'Αφτό όλο, τό όμολογούνε, και σ' όλα τά Μουσεία και τις Πινακοθήκες τής 'Εβρώπης ; τάχουνε στήν καλύτερη θέση, και τά προσκυνούνε με περισσότερο σεβασμό, παρ' όσο έμείς τις άγιες εικόνες μας. 'Εγώ θαρρώ πώς άντίς νά καφκιούμαστε, έπρεπε νά ντρεπούμαστε για τά σημερινά χάλια μας σ' άφτό τό ζήτημα.

'Ολα τά έθνη λίγο πολύ προσπαθούνε ν' άναπτύξουνε στό λαό τους άυτό τό αίσθημα, και γι' άφτό σ' όποια πόλη τής 'Εβρώπης και πές θά δεις και μιá πινακοθήκη πού συντηρείται άπό τό Δήμο. 'Εκεί βλέπεις και τρέχει ό λαός στις ώρες τής άργίας του νά βλέπη και νά μελετά τις ώραιες τέχνες, εκεί βλέπεις ό λογισμός του νά ζημώνεται με τό ώραίο και ή ψυχή του νά έξευγενίζεται. Δέ θά πές σέ φτωχού εργάτη καλύβα και νά μη δεις ζουγραφίες νά στολίζουν τους τοίχους του. 'Ισως φτηνές και πρόστυχες, γιατί ή τσίπη του δέ φτάνει νά πάγη για πολυέξοδα πράματα. 'Εντοςούτω έφα-

ριστίζεται αγοράζοντας φτηνά αντίτυπα έπισήμων ζουγραφιών.

Θυμάμαι μιá φορά, τώρα και κάμποσα χρόνια είχ' έρθει ένας πλούσιος ρωμιός άπό τήν Πάτρα για νά παντρέψει τό γιό του εδώ στό Manchester, κι' όταν άκουσε τό τί ξοδεύει ό λαός εδώ για ζουγραφίες, έκαμε τό σταβρό του κι' άπόρησε με τήν τρέλλα τους. 'Η γνώμη του άυτή αντιπροσώπεσε τό αίσθημα όλων σχεδών των ρωμιών, γιατί άπ' ό,τι είδα κ' έγώ, τόσο στήν 'Ελλάδα καθώς και στήν 'Ανατολή, σ' ένα άπ' τά εκατό σπίτια δέ βλέπεις ούτε μιá ζουγραφιά.

Στά παλιά τά χρόνια συνείθιζαν κ' είχανε στό σπίτι τους μερικές εικόνες 'Αγίων, πού άπό έποψη τέχνης είταν ό θεός νά σέ φυλάττ, γιατί και σ' άυτό δέν έπιδόθηκαμε νά καλύτερίψουμε τήν τέχνη. Δέν μπορώ νά πώ πώς ό λαός μας δέν τόχει μέσα του. Θά τό είχε και με τό παραπάνω άν είχε ένθάρρυστη κι' άπ' τους καλύτερους του κι' άπ' τήν Κυβέρνηση. Μά ποιά Κυβέρνηση φρόντισε ποτέ για τό λαό ; κοιτάζει μόνο πώς νά πάρη τήν άρχή, κι' άμα τήν πάρη, λογαριάζει πώς νά τήν κρατήσει, άδιάφορο άν τό συμφέρο του 'Εθνους καταστρέφεται, φτάνει μονάχα νά είναι έφχαριστημένοι εκείνοι πού τή βοήθησαν νά πάρη τήν άρχή. 'Ερθεί δέν έρθεί στό πράματα, ή πρώτη δουλειά της είναι νά τοποθετήση εκείνους πού τής δείχνουνε οί βουλευτάδες.

Πρέπει λοιπόν νά φύγουν εκείνοι πού 'ταν στις θέσες, για νά δώσουν τόπο στους καινούργιους πού διορίζει ή Κυβέρνηση. Άυτό τό πράμα εξακολουθεί σέ κάθε άλλαγή Κυβέρνησης. Κανένα ύπουργείο δέν τολμά νά κάμη δικό του άνεξάρτητο πρόγραμμα. Θά κάμη ό,τι του πούν οί Βουλευτάδες, είδημή θαναγιαστή νά παραιτηθί. Μά θά πής, άς παραιτηθί, κι' όταν έρθη κι' άλλο, άς παραιτηθί κι' εκείνο, ως πού νά καταλάβη ό λαός ότι ό δρόμος πού ως τώρα τρέχαμε, θά μας καταστρέψη όλοτελα. 'Αλλά πού νά βρεθί τέτοια Κυβέρνηση, με τέτοια άπόφαση νά κινυνέψη τήν άρχή για τό συμφέρο του 'Εθνους ; 'Ως τώρα τουλάχιστο δέ φάνηκε, άκόμη και στις κρίσιμώτερες περιστασιας του 'Εθνους.

Πάρε τόν άτυχο εκείνον πόλεμον του 97, πού μς μασκάρησε σ' όλη τήν Εύρώπη. 'Ο λαός τότε ήθελε καλά και σώνει τόν πόλεμο γιατί δέν ήξερε τά χάλια του. 'Αν ή Κυβέρνηση τότε έλεγε ξάστραφτα ότι δέν είμαστε έτοιμασμένοι, ό λαός δέ θά τήν άκουγε, και θάναγαζότανε νά παραιτηθί. 'Αν έρχούντανε άλλο, άν έρχόντανε και τρίτη, κ' έκαμαν τό ίδιο, τότες θά καταλάβαινε ό λαός, πώς δέν είμασταν για πόλεμο, και θά καθόνταν στ' αύγά του. 'Εκείνος ό πόλεμος μάξερριζε πενήντα χρόνια πίσω και για νά μη πώ και περισσότερα. 'Αφανιστήκαμε κ' έμείς, κι' άφανίσαμε και τους άδερφούς μας πού είναι στό ζυγό. 'Ας πούμε πώς είτανε τής τύχης μας, και θά μας γίνονταν ένα καλό μάθημα. 'Αλλά πού μάθημα ! Τά ίδια και χειρότερα.

Φαίνεται σά νά ζυμωθήκαμε με τή διαφθορά, κι' όπου κι' άν γυρίσης τά μάτια σου δέ βλέπεις άλλο παρά σαπίλα. Οί νόμοι είναι μόνο στό χαρτί, και ποτέ δέν εφαρμόζονται. Τά δικαστήρια είναι για τόν τύπο. Ποτέ δέν μπορείς νά βρής τό δικιο σου χωρίς νά έχης ένα βουλευτή νά μεσιρέψη για σένα. Είναι ένα είδος βουλευτοκρατία πού διοικα τόν τόπο.

Βγήκα τώρα άπ' τις ζουγραφίες κ' έπελάγωσα σ' άλλα πράματα, πού είναι περιττό νά χάνω τόν

καιρό μου γιατί είναι τό ίδιο σά νά κοπανίζω άγέρα. 'Ο λόγος λοιπόν για τις ζουγραφίες και τους ζουγράφους μας. Τί κάναμε για νά τους ένθαρρύνουμε, και ποιός άπ' αύτους είδε προκοπή μες στόν τόπο ; 'Ο,τι ταλέντο κι' άν ύπήρχε τ' άφίσαμε και ρήμαζε δέν του δώσαμε ένθάρρυστη νά καλλιεργηθί. Δέ βρισκόντανε κανένας άπό τόσους πλουσίους πούχουμε, νά δίνη ένα βραβείο κάθε χρόνο για τήν καλύτερη ζουγραφιά πού θά εκτίθονταν ; Δέν είτανε δυνατό κι' ό Δήμος νά διέθετε καμιά δεκαριά χιλιάδες δραχμές τό χρόνο για αγορά ζουγραφιών δικών μας ζουγράφων για νά σχηματισθί με τόν καιρό μιá 'Εθνική πινακοθήκη ; 'Ερχονται ξένοι στόν τόπο μας, και δέν έχουμε νά τους δείξουμε παρά άρχαία έργα των προγόνων μας δικά μας τίποτες παρά μόνο τής Καρασταμάτη τά μεταξωτά.

Άυτή είναι ή άπελπιστική κατάσταση μας σέ κάθε τί, και δέ βλέπω πότε θ' άνοιξουμε τά μάτια μας.

Manchester 5)18 'Οχτώβρη 1906.

Κ. Π.

ΦΟΝΟΓΡΑΦΟ

'Από Πέμπτη σέ Πέμπτη.

- 'Υπουργός 'Εσωτερικών ό Ν. Καλογερόπουλος Σκοτωμοί. 'Επαρχίες 6.
- Λαθωμοί. 'Αθήνα 7, Περαιάς 5, 'Επαρχίες 4.
- Κλειμές. 'Αθήνα 6, Περαιάς 3, 'Επαρχίες 3 (ληστείες).
- 'Απαγωγές. 'Αθήνα 1, Περαιάς 1.

Ο ΦΟΝΟΓΡΑΦΟΣ

Ο,ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

— Δέν είχε άδικο ό καθηγητής κ. Κρασσάς πού μίλησε λίγο βαριά για τό Πανεπιστήμιο και ξεχωριστά για τή Νομική Σχολή.

— 'Ο κ. Κρασσάς θέλει νά στίκεται ψηλά τό Πανεπιστήμιο, και οί φοιτητές άντί νά θυμώσουνε μπουρσανε νάν του άπαντήσουνε με όλο τόν προπούμενο σεβασμό, πώς ένα μέσο για νάνυφωθεί τό Πανεπιστήμιο είναι και τό νά φροντίξουν οί Καθηγητές του νά μην τυπώνουνε έπιστημονικά βιβλία γιομάτα βαρβαροπαζαρα.

— Οί άναγνώστες του «Νουμά» ζέρουν πάλι καλά πόσα βαρβαροπαζαρα έχει τό Κληρονομικό Δίκαιο του κ. Κρασσά.

— Στο προχτεσινό φυλλάδιο των «Παναθηναίων» δέ βρίζεται ή κ. Ψυχάρης. Φαίνεται, ή άθάνατη έθνική τραγωδία του Ζουφρέ, «οί Χερτοράγοι» σωφρόνισε τόν Καμπανέλλα και τά συντρόφια του.

— Καλά θά κάνει ή κ. Μιχαηλίδης νά προσέξει και σ' άυτό ό,τι γράφει ό Καμπανέλλας του στό «Παναθηναίο» για τόν κ. Ψυχάρη, δέν είναι καινούρια πράματα.

— Ξαναμασάει ό έρίφης τις άνοστες βρισιές πού άπολυσε μιá γνωστή φιλολογική σουπιά στό μακαρίτη «Διόνυσο». 'Ας διαβάσει τό άρθρο «Jean Psichari» και τάλλα και θά μας δικαιώσει.

— Ζημιώνεται λοιπόν ή κ. Μιχαηλίδης σημαντικά νάν τις πλερώνει του Καμπανέλλα του τις βρισιές για πρωτότυπη εργασία.

— 'Ο διευθυντής τής 'Εμπορικής και Βιομηχανικής 'Ακαδημίας κ. 'Οθων Ρουσσόπουλος άργισε νά τυπώνει σέ φυλλάδια τή «Λαϊκή Χημεία» του.

— Τό βιβλίο είναι πολύτιμο και θάτανε πολυτιμώτερο άν ή κ. Ρουσσόπουλος άποφάσιζε νάν τό γράφει σέ γλώσσα κάπως άπλούστερη κι' άληθινώτερη.

— Είναι καιρός πάντα να ακολουθήσει τη συμβουλή μας στα κατοπινά φυλλάδια.

— Το τέταρτο αντιτορπιλικό μας εΐτανε να βαπτιστεί Καταστροφή ή Ναυκρατούσα.

— Εύτυχως οι αρμόδιοι διαλέξανε το πρώτο όνομα κ' έτσι ή «Ναυκρατούσα» ξαναμπήκε στο ζυδί.

— Περίφημο αυτό που προτείνει ή «Ακρόπολη» για τη δραματική Σκολή του Ωδείου. Θέλετε, λέει, να κάμετε σωστή δουλιά; Πάρτε το Χριστομάνο για τη δραματική τέχνη και το Λάσκαρη για την ιστορία του θεάτρου.

— Φεβουμάστε πώς ή σωστή αυτή σύσταση της «Ακρόπολης» θα πάει στα χαμένα γιατί το Ωδείο δεν έχει καμιά όρεξη να δουλέψει σοβαρά σ' αυτό το ζήτημα.

— Ένα βαρβαροπάζαρο από το 'Αστυνομικό δελτίο «Συνελήφθη χθές ή κερραγωγός Δ. Γεωργίου όστις έδωκε επί του κάρρου και έτρεχε τον ίππον του από ρυτίρος»

— Η «Ακρόπολη» που το πρωτοτύπως παρατηρεί ότι τα βαρβαροπάζαρη αυτά στολίζουν ταχτικά το 'Αστυνομικό Δελτίο και άφορη ή είναι πάντοτε αυτό το αναθεματιμένο από ρυτίρος.

— Άς το καταργήσει λοιπόν ή καινούρια 'Αστυνομία να συχάσουμε.

Ο ΙΔΙΟΣ

### ΠΑΡΑΓΡΑΦΑΚΙΑ

Ο Jules Claretie, σ' ένα του όμορφο άρθρο, γραμμένο σε μια γαλλική εφημερίδα, για το θάνατο της Ristori, ζουγραφίζει με μετρημένες και δυνατές πινελιές τον έξοχο χαρακτήρα της μεγάλης τεχνίτρας, θυμίζοντας διάφορα ιστορικά της εποχής που δοξάζουταν και στα Παρίσια μέσα ή ιταλίδα Ristori, ενώ ή Rachel, ή δόξα της γαλλικής σκηνής, έδωκε λίγο λίγο, και λιγμενίστανε.

Οι Γιαπωνέζοι δουλεύουνε στα γερά και δε θέλουνε να μείνουνε σε τίποτα πίσω. Στο Τόκιο συστήθηκε πριν ή μήνες «άφτοκρατορική 'Ακαδημία των γραμμάτων και των επιστημών». Σήμερα ή καινούρια άρτη γιαπωνέζικη ακαδημία ζητά να αντιπροσωπευτεί στο συνέδριο των 'Ακαδημιών του Παρισιού. Η γαλλική 'Ακαδημία με γεροκοτήματα δέχτηκε την αίτηση άρτη. Να ιδούμε πότε θ' αξιούσαμε κ' ήμεις ν' αποκτήσουμε γιαπωνέζικα μυαλά.

Ο σοφός αρχαιολόγος Maspero, με τις τελερταίες του άνακαφές στην 'Απάνω Αίγυπτο, έκαμε πολύ σημαντικές ανακάλυψες. Με τις ανακαφές του Maspero, έξον από πολλά άλλα σπουδεία αρχαιολογικά θρεσίματα, βγήκανε στη μέση καμιά πενήνταριά μεγάλα και καλοδικτηρημένα γερογράφα. Στα γερογράφα άρτα βρεθήκανε και 1200 σίχοι μιας ανέκδοτης κωμωδίας του Μένανδρου και θα δημοσιευτούν, καθώς μαθαίνουμε, από το 'Ελληνοαιγυπτιακό μουσειό πουναι στο Κάιρο.

### ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

κ. Σ. Η. Θαλ. Καλό και θα δημοσιευτεί. Μα γιατί άκόμα δεν πάρασε από το γραχείο;—κ. Στ. Κλ. Βόλο. Σου το στέλνουμε. Ο κ. Π. Χόρν εΐχε την καλοσύνη να μās φέρει μερικά αντίτυπα του «Νουμά» μια δραχμή το ένα, κ' όγι 2 1/2 που πουλιούνα στα βιβλιοπωλεία. Όσοι το ζητούναπό το έξωτερικό πρέπει να στέλνουν και 20 λεπτά για τα ταχυδρομικά.—κ. Α. Σ. 'Ακόμα. Μπορεί τον άλλο μήνη.—Σ' έναν Πριγκιπικό στα Χανιά. Το τυπώνουμε, μα άπαραίτητο να ξέρουμε ήμεις τουλάχιστο το άληθινό σου τόνωμα. Όσο για την πλερωμή, ή «Νουμάς» δε δημοσιεύει προσωπικές διατριβές για να πλερώνεται.—κ. Στ. Μ. Χαριτ. στα Χανιά. Δεν έχεις δίχιο. Είδες πόσο πρόθυμα ή «Νουμάς» τύπωσε το άρθρο «Οι Τυραννοδίκτες». Αυτό τουλάχιστο δε στάθηκε ίκανό να σε πείσει, καθώς και τους άλλους Χανιώτες φίλους μας, πώς ή «Νουμάς» άφινει λεύτερη τη συζήτηση στα πολιτικά ζητήματα;

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1906 ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

	30 Σεπτεμβρίου 1906	31 Αυγούστου 1906
Είς μεταλλικόν	Δρ. 1,921,030.15	2,412,749.57
Είς Τραπεζικά γραμμάτια 'Ιονικής Τραπεζής	396,785.—	229,775.—
Είς κεραμικά γραμμάτια διδραχμ. και μονόδραχμ.	1,410,925.—	917,670.—
Εξωτερικοί λ/μοί: Αντίστοιχον μεταλλικόν εΐς το 'Εξωτερικόν	36,125,427.89	36,229,949.21
Προϊόν εκδοθέντ. 'Εθν. Δαν. εΐς γρ. 'Ελλ. Σιδ. 4% το 1902	15,368,109.83	15,512,338.83
Δάνειον πρὸς τήν 'Ελληνικήν Κυβέρνησιν επί άνηγ. κυκλοφ. Τραπ. Γραμμ.	66,778,575.42	66,778,575.42
πρὸς τήν 'Ελληνικήν Κυβέρνησιν διδραχμ. και μονόδραχμ.	10,500,000.—	10,500,000.—
Είς χρυσόν	Δρ. 23,760,690.75	
'Ομολογίαί έθνικῶν δανείων	Είς Τραπ. Γραμμάτια Δρ. 28,878,990.—	52,639,590.75
Εντοκα γραμμάτια 'Ελληνικού Δημοσίου εΐς τραπ. γραμμάτια	2,000,000.—	2,000,000.—
Προξοφλήσεις	21,259,371.08	22,712,656.13
Καθυστερήσεις προσοφλήσεων	2,483,199.42	2,679,769.67
Δάνεια και άνοικτοί λ/μοί επί ένεχύρω χρηματογράφων	11,443,904.29	11,635,712.35
Δάνεια επί ένεχύρω έμπορευμάτων	3,084,278.—	1,963,121.85
Δάνεια και άνοικτοί λ/μοί επί ύποθήκην	63,748,000.54	60,722,419.65
Δάνεια εΐς δήμους, λιμένας και λοιπα νομικά πρόσωπα.	43,988,286.74	44,169,611.87
Χορηγήσεις εΐς γεωργικηματαίς	12,830,795.11	13,671,763.36
Καθυστερήσεις χορηγήσεων εΐς γεωργικημ. και γραμμ. Προν. Τραπέζης		
Ηπειροθεσσαλίαις	5,206,086.39	5,073,263.04
Μετοχαι εΐς έγχωρίους εταιρείαις	4,564,292.—	4,498,198.—
Συμμετοχή εΐς Τράπεζαν Κρήτης	1,500,000.—	1,500,000.—
'Ομολογίαί λαχ. δαν. 'Εθν. Τρ. τής 'Ελλάδος 2 1/2 % εΐς τρ. γρ.	4,780,900.—	4,780,900.—
Τοκομερίδια έν γένει	8,482,562.53	8,502,731.95
Καταστήματα Τραπέζης και κτήματα εΐς άναγκαστικῶν εκποιήσεων	2,777,027.79	2,796,517.64
Απαιτήσεις επισφαλείς	1,721,549.26	1,715,915.86
'Εξοδα εκκαταστάσεως (ιδίως δαπάνη κατασκευής Τραπέζ. Γραμματίων)	2,931,511.83	3,793,647.27
Διάφοροι λογαριασμοί	9,023,424.11	3,913,014.18
Λογαριασμοί τρίτων έν τῷ έξωτερικῷ		14,185.40
Διεθνής Οικονομική 'Επιτροπή λ/μῶν ύπηρ. 'Εθν. δαν. εΐς χρυσ.)	1,505,280.—	1,505,280.—
Λ/μῶς εξαγορῆς συμμετοχῆς Κυβερνήσεως εΐς κέρδη Τραπέζ. Γραμματίων	1,040,000.—	1,040,000.—
'Εξαγορά προνομίου Προνομ. Τραπέζης 'Ηπειροθεσσαλίαις	350,000.—	350,000.—
Προμήθεια τροπῆς λαχειοφόρου δανείου (εΐς Τραπεζικά Γραμμάτια)	472,275.44	995,516.43
Διάφορα		
	Δραχ. 387,668,188.48	382,254,873.43

### ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχικόν κεφάλαιον.	Δρ. 20,000,000.—	20,000,000.—
Αποθεματικόν κεφάλαιον τακτικόν και έκτακτον	13,500,000.—	13,500,000.—
Τραπεζικά Γραμμάτια έν κυκλοφορίαι:		
α) δια λογαριασμών τής Κυβερνήσεως.	Δρ. 66,778,575.42	
β) " " τής 'Εθνικής Τραπέζης.	56,467,373.27	123,245,948.69
Κεραμικά γραμμάτια διδραχμ. και μονόδραχμ.		10,500,000.—
Καταθέσεις άνευ τόκου εΐς μεταλλικόν		8,537,337.43
Καταθέσεις άτοκοι		17,173,665.46
'Επιταγαι πληρωταί		799,371.24
Μερίσματα πληρωταί		353,290.—
Καταθέσεις Δημοσίου πρὸς χορηγήσιν δανείων κατά τον ΒΒΜ' Νόμον		283,749.94
Διεθν. Οικονομ. 'Επιτροπή λ/μῶς καταθ. εκ δημ. ύπεγγ.		
προσόδων.	Είς χρυσόν Δρ. 628,145.91	
	Είς τρ. γρ. " 5,143,156.54	5,771,302.45
'Υπηρεσία 'Εθνικῶν δανείων εΐς χρυσόν		60,029.95
'Υπηρεσία 'Εθνικῶν δανείων εΐς τρ. γραμ.		330,984.32
Καταθέσεις δημοσίου εΐς χρυσόν		1,277,616.58
Καταθέσεις Δημοσίου εΐς τραπεζικά γραμμάτια κατά τον Νόμον 'ΒΨΕ'		910,701.49
'Εντοκοι καταθέσεις Δημ. εΐς χρυσ. δια τήν κατασκ. του Σ.Π.Δ.Σ.		15,368,109.83
" " " τρ. γραμμ.		96,748.46
Καταθέσεις επί τόκω		91,158,283.66
Λαχειοφόρον Δάνειον Τραπέζης 3 % εΐς χρυσόν		44,311,411.—
" " " 2 1/2 % εΐς τραπεζ. γραμμάτια		20,485,600.—
'Υπηρεσία Λαχειοφόρου δανείου Τραπέζης 3 % εΐς χρυσόν		1,577,574.—
" " " 2 1/2 % εΐς τραπεζ. γραμμάτια		67,767.50
Καταθέσεις Ταμειουτηρίου.		6,578,524.87
Διάφορα		5,280,172.62
	Δραχ. 387,668,188.48	382,254,873.43

Εν Αθήναις τῆ 10 Οκτωβρίου 1906.

Ο Διευθυντής του Δογιστηρίου Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΞΗΣ

## ΜΙΑ ΔΡΑΧΜΗ

το ένα, κ' ένα φρ. χρ. για το έξωτερικό, πουλιούνα ττά γραφεία μας και στο Βιβλιοπωλείο Σακέτου όδός Σταδίου, άντικρύ στη Βουλή) τάκλόυθα βιβλία: Του Ψυχάου «Όνειρο του Γιαννίρη» (σελ. 268). Του Πάλλη «'Ηλιος και φεγγάρι» (σελ. 120) Του Φωτιάδη Το «Γλωσσικό ζήτημα και ή εκπαιδευτική μας άναγέννηση» (σελ. 405).

Του 'Εφταλιώτη «Ιστορία της Ρωμοσύνης» (σελ. 320) και «Μαζώχτρα, Βρουκόλακας κλπ.» (σελ. 269). Του 'Εομόνα «Τῆς Ζωῆς» (σελ. 194). Του Φιλίντα Γραμματική της Ρωμείκης γλώσσας (μέρ. Α') (σελ. 96). Του Δόγγου «Δίφνης και Χλόη» (χαρτοδεμένο) μεταφρ. 'Ηλ. Βουτιερδῆ (σελ. 86). Του Χ. Άντροάδη «'Ο Μέγ' 'Αλέξανδρος» (σελ. 192). 'Η ΙΛΙΑΔΑ, μεταφρασμένη από τον κ. 'Αλέξ Παλλῆ (σ. 416) δρ. 2 και φρ. χρ. 2 στο έξωτερικό.